Episode 11

Le stage de vente

Compréhension globale :

1. Que veut dire un stage ici ?
2. C’est une pratique professionnelle dans une entreprise
3. Ce sont des cours à suivre
4. C’est un travail à faire

Celui qui suit un stage est un \_stagiaire\_\_.

1. Qui participe à ce stage de vente ? Pourquoi ?

Julie.

Elle veut aider ses amis artistes (François et Violaine) à vendre leurs créations.

Questions sur les détails :

Partie 1 : dans le salon

1. Que fait Julie ?

Elle range des bijoux à vendre.

1. On entend qui ?

Pascal arrive en \_criant / appelant Julie\_\_

现在分词：

Crier 🡪 nous crions 🡪 criant

Amuser 🡪 nous amusons 🡪 amusant

Passionner 🡪 nous passionnons 🡪 passionnant

Intéresser 🡪 nous intéressons 🡪 intéressant

Etre 🡪 étant

Avoir 🡪 ayant

Savoir 🡪 sachant

L’appétit vient en mangeant. 副动词

Les étudiants écoutent en prenant des notes.

1. Pascal entre avec quoi ?

Un journal.

Pourquoi ? Qu’est-ce qu’il y a trouvé ?

Une publicité d’un stage de vente.

Une annonce

Pourquoi il apporte le journal et dit l’annoce à Julie ?

Parce que Julie a besoin de vendre les créations de ses amis.

1. Informations sur ce stage :

Durée de ce stage : 8 jours

Résultat de ce stage : devenir spécialiste du démarchage

Stage de longue ou de courte durée ?

Avantage de ce stage : méthode unique

C’est un stage attirant et intéressant pour Julie ?

Oui. Parce que Julie veut devenir la reine des vendeuse.

Où est son attraction et son intérêt ?

Ce stage peut réaliser son rêve pendant une très courte durée.

1. Julie croit à l’annonce où on dit qu’on peut devenir spécialiste en 8 jours ?

Oui.

1. Comment peut-on contacter le responsable du stage ?

L’appeler.

1. Où va Pascal ?

Il va donner des cours de grammaire au fils du boulanger.

Il a animé des stage d’écriture.

Que lui demande Julie ?

De rapporter deux baguettes.

Mots et expressions :

1. La reine de ...

Benoît veut devenir le roi des voyageurs.

Le roi règne un \_royaume\_\_.

(régner)

Elisabeth II est la reine du Royaume-Uni.

L’Espagne sera régnée par un roi ou une reine dans l’avenir ?

Une reine, la fille aînée du roi présent.

1. Bien sûr que je le veux.

Certainement que oui /non.

1. Lire à haute voix
2. Stage intensif / formation intensive

Cours intensifs

(ce qui demande beaucoup d’énergie et d’efforts)

1. Une méthode : moyen

Les méthodes d’enseignement

*Reflets*, c’est une méthode de français, original à l’époque et de nos jours aussi.

1. Unique : seul

Le fils / la fille unique : le seul fils

La seule fille

Unique : incomparable (dans le texte)

Exceptionnel

Parfait

1. 8 jours : une semaine

15 jours : 2 semaines

1. Spécialiste : expert
2. Démarchage : vente porte-à-porte

Démarcher : faire du porte-à-porte

1. Finalement : enfin

Final, e : examens finals

Fin

1. Tu peux toujours les appeler. (Tu ne risques rien.)

* Elle n’est pas ta stagiaire.
* On peut toujours demander.

C’est difficile, mais on peut toujours essayer.

1. Ça tombe bien.

Ça tombe mal, elle vient de partir. Tu peux la rechercher plus tard.

Cette année, mon anniversaire tombe un dimanche.

Partie 2 : dans la rue

1. Elle a l’air de faire quoi ?

De chercher son chemin.

1. Pour trouver son chemin, que fait-elle ?

Elle demande à une passante.

La passante connaît la rue ?

Oui.

Qu’est-ce qui tombe bien ?

La passante va dans la même rue.

Donc, que demande-t-elle à Julie avec gentillesse ?

De la suivre.

1. A quel numéro va Julie ?

Au 11.

Adresse complète : 11 rue Colette, Paris

1. Quelle est la deuxième coïncidence ?

La passante va aussi au 11 rue Colette.

1. C’est quelle adresse ?

C’est l’adresse du stage de vente.

1. Quand Julie parle des créations de ses amis, que veut la passante ?

Elle veut les voir.

C’est possible ?

Oui, elle peut les voir demain.

1. Informations sur Pilar :

Prénom : Pilar

Nationalité : française / espagnole

Elle est française d’origne espagnole.

Daniel Wu est américain d’origine chinoise.

Ex.2 Description physique

Elle est grande et brune.

Elle a les cheveux longs.

Elle porte une veste noire, un pantalon marron, un foulard rouge et un sac sur l’épaule.

Mots et expressions :

1. Je cherche la rue Colette, vous la connaissez ?

Pour aller à la rue Colette, SVP ?

Où se trouve (situe) la rue Colette ?

La rue Colette, SVP ?

Comment aller à la rue Colette ?

(Comment puis-je aller...)

(pouvoir)

1. Tourner à droite / à gauche au feu (rouge)

Tourner à droite à la rue Colette

Tournez à droite à la deuxième rue

Tournez à droite au carrefour

C’est la première à gauche.

C’est sur votre droite / gauche.

Faire du feu pour se réchauffer

Mettre qch en feu

Tirer les feux d’artifice / les pétards

(faire éclater)

Les feux rouges

Griller un feu 闯红灯

Tourner : vi.

C’est interdit de tourner.

La Lune tourne autour de la Terre.

La petite fille ne cessait pas de tourner lors d’un Gala du Festival de printemps.

Tourner : vt.

Tourner son stylo

Tourner une cuillère

Tourner le dos à qn

Tourner le livre à la page XXX

Tourner des pages

1. Suivre

Je suis nous suivons

Tu suis vous suivez

Il suit ils suivent

Suivre des cours / un stage / une formation / un entraînement （训练）

Suivre qn

L’agent secret a suivi cet homme pendant quelques jours.

Suivre un passant

Suivre son professeur en cours

Vous me suivez ?

Suivre le conseil du médecin

Suivre une émission (une série) à la télé

Suivre les publications de qn sur Wechat

Suivre la mode

...

1. J’aimerais faire qch

= Je voudrais

条件式现在时

1. Modèle

Un modèle mathématique

Demander des modèles gratuits en ligne

Un étudiant modèle

Suivre le modèle de LEI Feng

Lilas

Lydia

Partie 3 : dans la classe du stage

1. Qui est-ce qu’il y a ?

Un professeurs, plusieurs stagiaires.

(huit environ)

1. Que propose le prof ?

Revoir les règles de la vente.

1. Le monsieur qui veut répondre aux questions en premier s’appelle comment ?

Jean-Pierre.

1. Le prof veut empêcher Jean-Pierre de faire quoi ?

De lever le doigt, parce qu’ils ne sont pas à l’école.

1. Quelles sont les règles données par les stagiaires ?

Il faut bien connaître son produit.

Il faut être persuadé (sûr) de la qualité de son produit.

On doit être rapide et précis dans son argumentation.

On doit commencer par se renseigner sur les boutiques.

Il faut insister, mais en douceur.

Quelle est la plus importante parmi ces règles d’après vous ?

1. Quelle est la plus importante d’après le professeur ?

Il ne faut pas se décourager.

1. Après la revue des règles de la vente, qu’y a-t-il comme activité ?

Les jeux de rôles.

1. Le prof veut désigner quelqu’un comme joueurs ?

Non.

1. Qui va jouer ?

Julie et Pilar. Mais elle ne sont pas de vrais volontaires.

Pourquoi elles sont désignée comme joueuses ?

Elles se parlent à l’oreille, elles ne suivent pas le professeur.

Elles manquent d’attention.

Personnellement, vous avez connu ce truc à l’école ?

Mots et expressions :

1. Debout

Etre debout (assis, couché)

Rester debout

Se mettre debout = se lever

Debout !

1. Jeu de rôle(s)

Jouer un rôle dans ce film

Jouer un rôle + adjectif + dans...

L’agriculture joue un rôle important dans l’économie française.

1. Revoir = réviser
2. Les règles d’or

Les règles clés

1. Lever le doigt : lever la main
2. être persuadé (sûr, certain) de qch

persu ader qn de faire qch

Le médecin a persuadé ce malade de ne plus fumer.

être persuadé de qch / que ...

Je suis persuadé que les expériences d’études en France m’apporteront beaucoup de choses.

Convaincre qn de faire qch

Etre convaincu de qch / que

1. Argumentation

Donner des raisons ou des preuves pour justifier ou appuyer

Il faut une argumentation pour appuyer vos points de vue dans votre article.

1. Insister, mais en douceur (doucement)

Doux – doucement – douceur (en douceur)

J’aime la douceur de la soie.

La douceur du climat (climat doux)

La douceur de sa voix (voix douce)

Insister à qch

Il faut insister à ton rêve.

Insister pour faire qch

Il a insisté pour avoir une chambre individuelle.

1. Se renseigner sur qch/qn
2. Volontaire : bénévole

Travailler comme volontaire

Un mariage volontaire

Tâches pour mardi :

1. Lire
2. Questions et réponses
3. Thème

Le 20 mars 2018

1. Qui veut devenir la reine des vendeuses ?
2. Pour le devenir, que veut-elle faire ?
3. Où est-ce qu’elle a trouvé l’annonce pour ce stage ?
4. Selon l’annonce, qu’est-ce qu’elle peut devenir en combien de jours ?
5. Quelle est l’adresse du stage de vente ?
6. Julie trouve le lieu elle-même ? Comment ?
7. La passante est gentille ? Elle est gentille jusqu’à quel point ?

Elle demande à Julie de la suivre parce qu’elle va aussi à cette rue.

1. Pourquoi elle va aussi à la rue Colette ?
2. Pilar, comment s’appelle-t-elle, et quelle est sa nationalité ?
3. Elle est d’origine de quel pays ?
4. Que veut le professeur après une révision des règles d’or de la vente ?
5. Qui sont les deux volontaires ?
6. Elles sont vraiment volontaires ? Pourquoi ?
7. Dans leur classe, il faut lever la main pour répondre aux questions du professeur ?

II. lire le texte :

Partie 1 :

Pascal : Hong

Julie : Lola

Partie 2 :

Julie : Béatrice

Pilar : Anais

Partie 3 :

Le professeur : Léa

Jean-Pierre : Drake

Julie + Pilar + Noëlle : Florence

III. Thème :

1. 我现在没时间和你讨论。如果你有好的度假计划，待会打电话给我。（appeler）

Je n’ai pas le temps de discuter avec toi. Si tu as un bon projet pour les vacances, appelle-moi tout à l’heure. (plus tard)

1. 要想获得好成绩，考试前要做一些强化练习。

Pour avoir un bon résultat (de bons résultats), fais des exercices intensifs avant les examens. (il faut faire)

Une note

1. 欧元是欧盟内部的唯一货币。

L’euro est la monnaie unique dans l’Union Européenne.

1. 如果你去超市的话，带点盐回来。

Si tu va au magasin (supermarché), rapporte du sel.

1. 她看上去有些紧张(nerveux)，不停地转动杯子里的勺子。

Elle a l’air un peu nerveux (se) et n’arrête (cesser) pas de tourner la cuillère dans la tasse.

1. 您说话能慢一些吗？我跟不上。

Ralentir qch

Dire qch

Est-ce que vous pouvez parler moins vite (plus lentement) ? Je ne peux pas vous suivre.

1. 这个学生聪明、善良、勤奋、严谨。他是我们的榜样。

C’est un étudiant intelligent, gentil, studieux (travailleur) et sérieux. Il est notre modèle.

1. 这部电影很精彩。我想再去看一遍。

Ce film est formidable. Je veux aller le revoir.

1. 医生说服病人卧床休息一周。

Le médecin a persuadé le malade de rester (se reposer) au lit pendant une semaine.

Garder le lit

小明坚信中国足球队总有一天能再次参加世界杯。（la Coupe du Monde）

Equipe

Xiao Ming est persuadé que l’équipe de foot chinoise peut reparticiper à la Coupe du Monde un jour. (encore une fois / une fois de plus)

10、这家博物馆在找一些志愿者来为参观者进行解说。

Ce musée est en train de chercher des volontaires pour faire les présentations (explications) aux visiteurs.

11. démonstration

Démontrer = montrer

Démontrer qch à qn

Démontrer une faute

Démontrer un argument

Faire une démonstration

Avant d’apprendre aux enfant à jouer au foot, l’entraîneur （教练） fait une démonstration lui-même. (il leur démontre comment jouer.)

Si les filles veulent apprendre à se maquiller, il y a beaucoup de démonstrations à suivre en ligne.

这台新机器，我们不会用。你们厂方可以派个人过来示范一下吗？

C’est une nouvelle machine, nous ne savons pas comment faire (nous ne savons pas l’utiliser). Pouvez-vous envoyer quelqu’un pour nous faire une démonstration ?

==Exercices de compréhension==

Ex.4

1. Pourquoi pas

Hausser les épaules et les sourcils

1. Se désigner : se montrer

Moi aussi, j’y vais.

1. Pour se cacher.
2. C’est bien ma chance !

==exercices de grammaire==

- Vouloir et pouvoir

Ex.1

1. Qu’est-ce que tu veux ?
2. Qui est-ce qu’ils veulent ?
3. Est-ce qu’elle suvire un stage de vente ?
4. Est-ce qu’ils veulent acheter ces produits ?
5. Est-ce que vous voulez commencer tout de suite ?

Ex.2

1. Dites ce qu’il y a dans l’image ou ce que l’image veut exprimer.

Image 1 :

Il y a une annonce de Miss France et une femme. Elle regarde l’annnonce.

- Elle veut participer au concours de beauté.

- Je ne veux pas être méchant, mais je crois qu’elle ne peut pas. Elle n’est pas assez belle.

Image 2 :

Qu’est-ce qu’il y a ?

Il y a une belle voiture et un homme pauvre.

- Il veut prendre la voiture.

- Je ne veux pas être méchant, mais je crois qu’il ne peut pas. Il n’a pas assez d’argent.

(Il n’est pas assez riche.)

Image 2 :

Qu’est-ce qu’il y a ?

Il y a beaucoup de voitures dans la rue. Et la rue est bloquée.

* Le camion (il) veut avancer.
* Je ne veux pas être méchant, mais il ne peut pas. Il y a un embouteillage.

Ex.3

1. Que veut l’homme ?

fumer

1. Pourquoi il ne peut pas le faire ?

Zone non fumeur

1. Qu’est-ce qu’il doit faire pour fumer ?

Il doit aller à la zone fumeur.

Et l’hôtesse va y chercher des places libre.

Il y a des places libres dans cette zone ?

Oui.

1. Qu’est-ce que l’hôtesse peut faire pour lui ?

Porter son sac.

Ex.6

Donnez des permission.

1. Je peux vous suivre ?

Oui, tu peux nous suivre.

1. Je peux me lever ?

Oui, vous pouvez vous lever.

1. On peut suivre le stage de vente ?

Oui, vous pouvez le suivre.

1. On peut vous écouter ?

Oui, vous pouvez nous écouter.

1. On peut acheter ce foulard ?

Oui, vous pouvez l’acheter.

1. Ils peuvent aller jouer dans le parc ?

Oui, ils le peuvent.

Ils peuvent le faire.

- COD

Ex.4

1. Pascal l’a montrée à Julie.

Pascal la lui a montrée.

1. Oui, elle les a appelés.
2. Elle l’a demandé à Pilar.
3. Oui, elle veut les connaître.
4. Non, elle ne peuvent pas le faire.

Ex.5

Noter

1. Voilà une annonce intéressante, lis-la.

Merci, je la lis.

1. L’adresse du stage, note-la.

D’accord, je la note.

1. Tu as un plan ? Regarde-le.

D’accord, je le regarde.

1. Tiens, voilà un guide de Paris. Ça peut t’aider. Prends-le.

D’accord. Je le prends.

1. Et maintenant, suis-moi.

D’accord, je te suis.

1. Ce problème est difficile, aide-nous.

D’accord, je vous aide.

- Dire l’obligation

1. sujet impersonnel

Il faut

Il est obligatoire / nécessaire / indispensable

Il ne faut pas fumer dans la classe.

Il faut la carte d’identité pour prendre le train.

Il faut que + 虚拟式：Il faut qu’on lise le texte après le cours. (lire)

Il est obligatoire d’avoir la carte d’identité pour...

Une pièce d’identité est obligatoire.

Il est obligatoire que +虚拟式

(口语：C’est obligatoire...)

1. sujet personnel

devoir

être obligé de faire qch

avoir à faire qch

Nous devons finir nos devoirs.

Ils ont à partir tôt le matin.

(避免on a à ... / il a à / elle a à ...)

Les étudiants sont obligés de se lever tôt pour faire du sport.

Ex.8

Accord ou pas d’accord ?

Une boucle

Trouvé

Trouvés

Achetés

Achetés

Eues

Fait

Règles d’accord dans les temps composés :

- Auxilaire « avoir » : COD anticipé

- Auxiliaire « être »

Verbes dans la maison d’être

1) verbes oridinaires : accord du p.p. avec le sujet

2) verbes pronominaux : accord du p.p. avec le sujet et dépend de la nature du pronom

==Communiquez==

I.Variations :

1. exprimer son appréciation

C’est pas mal / Ce n’est pas si mal que ça.

Très bien

Très intéressant

Parfait

Avoir l’air

Sembler

Paraître

Ça a l’air intéressant.

Ça semble / paraît intéressant.

(ça me semble / ça me paraît très bien.)

Comment tu trouves ...

récemment

Qu’est-ce que tu as vu comme film ces derniers jours ? Comment tu le trouves ?

Flora : *Détective de Chinatown*. Je le trouve très bien. Je trouve un des acteurs très beau.

Qu’est-ce tu penses de qch / qn?

Qu’est-ce que tu en penses ?

Qu’est-ce que tu penses de lui ?

Qu’est-ce que vous pensez de la France ou de la culture française ? Quelle est la première idée qui vous passe par la tête ?

Romantique : Les Française se posent la même question aussi, c’est quoi « romantique » ?

« roman – romantisme »

Chanel – haute couture / produits de luxe

Parfum

Pays touristique

Vie lente : à Paris et en province

Baguette – pain français

La tour Eiffel

L’art et la musique

Les films et la Nouvelle Vague

2. accorder ou refuser une autorisation

Je peux ... ?

Je pourrais... ?

J’aimerais/voudrais..., c’est possible ?

Je regrette / je suis désolé...

3. demander le chemin

Je ne suis pas du quartier. (Je ne connais pas bien ce quartier.)

1. Indiquer le chemin pour 3 destinations :

Point de départ : Entrée Sud de notre Université

1ère destination : Supermarché Carrefour

2e destination : Station Chifeng de la ligne 3

3e destination : Station Siping de la ligne 8

1. Indiquer le chemin dans notre Université :

Point de départ : entrée principale

Destination 1 : terrain de sport 129

Destination 2 : Cantine Xueyuan

Destination 3 : Bibliothèque

Destination 4 : San Hao Wu

Résidence des étudiants étrangers

II. Exercice d’écoute :

Ex.2

Dialogue 1

1. La dame veut : chercher la rue Dufour
2. Pour quoi : elle cherche l’agence de voyages Europe Voyages.
3. Pourquoi impossible : l’agence a déménagé. C’est une banque maintenant.

Dialogue 2

1. L’homme veut : demander un service
2. Pour quoi : emporter un paquet aux Durand
3. Pourquoi impossible : l’autre homme ne rentre pas chez lui ce soir.

(C’est sur ta route. )

Dialogue 3

1. L’homme veut : suivre un stage de vente
2. Pour quoi : aider ses amis
3. Pourquoi impossible : le stage est complet.

Tâches pour jeudi :

1. Dictée
2. Exercices sur l’écrit, p. 138

Ex.1

Ex.2

1. P.139

Ex.1